



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто семьдесят шестая сессия

176 EX/23

ПАРИЖ, 28 марта 2007 г.
Оригинал: английский

Пункт 23 предварительной повестки дня

Доклад о деятельности ЮНЕСКО в интересах уважения свободы выражения мнений и уважения священных верований и ценностей, а также религиозных и куль- турных символов

РЕЗЮМЕ

Во исполнение решения 174 EX/46, в котором подчеркивалось, что уважение свободы выражения мнений и уважение религиозных верований и символов являются двумя неразделимыми принципами, Генеральному директору было предложено (i) укрепить программы и мероприятия ЮНЕСКО с целью выполнения ее обязательств в том, что касается взаимопонимания и уважения религиозных и культурных ценностей всех народов, а также свободы выражения мнений; (ii) ускорить осуществление плана действий, касающегося диалога между цивилизациями, культурами и народами, с целью создания культуры мира и культуры, позволяющей жить вместе; и (iii) подготовить подборку и провести всестороннее изучение всех существующих соответствующих международных актов и предложить доступные для ЮНЕСКО средства и формы деятельности в целях укрепления взаимопонимания для преодоления все еще широко распространенного незнания образа жизни друг друга, а также ради содействия обеспечению мира, терпимости и диалога между цивилизациями, культурами, народами и религиями. В настоящем документе говорится о ходе работы по выполнению этого решения.

Предлагаемый проект решения: пункт 29.

Основные сведения

1. После опубликования карикатур на пророка ислама, вызвавших негодование в широких кругах мусульманского сообщества всего мира, ряд государств – членов ЮНЕСКО заявили о том, что ЮНЕСКО необходимо вновь подчеркнуть ту важную роль, которую могут играть средства информации в деле содействия толерантности, осуществлению свободы выражения мнений с проявлением глубокого чувства ответственности за высказываемые мнения в духе уважения религиозных чувств, верований и убеждений. В решении 174 EX/46 – единственном решении по этому вопросу из когда-либо принимавшихся межправительственными органами на основе консенсуса – было подчеркнуто, что уважение свободы выражения мнений и уважение религиозных верований и символов являются двумя неразделимыми принципами, которые должны одновременно использоваться в борьбе с незнанием и непониманием в целях построения мира и установления диалога между культурами, цивилизациями, религиями и народами. Чтобы усилить работу ЮНЕСКО на этом направлении, Генеральному директору в этом решении было предложено, во-первых, укрепить программы и мероприятия ЮНЕСКО с целью выполнения ее обязательств в том, что касается взаимопонимания и уважения религиозных и культурных ценностей всех народов, а также свободы выражения мнений; во-вторых, ускорить осуществление плана действий, касающегося диалога между цивилизациями, культурами и народами, с целью создания культуры мира и культуры, позволяющей жить вместе; в-третьих, подготовить подборку и провести всестороннее изучение всех существующих соответствующих международных актов и предложить доступные для ЮНЕСКО средства и формы деятельности в целях укрепления взаимопонимания для преодоления все еще широко распространенного незнания образа жизни друг друга, а также ради содействия обеспечению мира, терпимости и диалога между цивилизациями, культурами, народами и религиями.

2. Во исполнение решения 174 EX/46, Генеральный директор учредил рабочую группу по осуществлению решения 174 EX/46 «Уважение свободы выражения мнений и уважение священных верований и ценностей, а также религиозных и культурных символов», находившуюся в совместном ведении ADG/CLT и ADG/CI и включавшую представителей всех программных секторов, в том числе представителей Департамента «Африка» и подразделений ЮНЕСКО на местах.

3. Выполняя свой мандат, группа активно привлекала к своей работе подразделения на местах, учитывая необходимость разработки концептуальной основы, которую можно было бы использовать на местном уровне для охвата подавляющего большинства членов гражданского общества. Новаторские предложения следует ориентировать на активизацию и стимулирование обсуждения и эффективной деятельности на местном уровне и на привлечение международных средств информации к развитию местных средств информации.

I. Составление подборки и всестороннее изучение всех существующих соответствующих международных актов

4. По поручению рабочей группы был подготовлен всеобъемлющий доклад о международных нормативных актах, касающихся уважения свободы выражения мнений и уважения священных верований и ценностей, а также религиозных и культурных символов. В этом докладе был представлен (i) обзор существующих международных нормативных актов, относящихся к каждому из указанных принципов; (ii) критический анализ результатов и недостатков существующих международных нормативных актов, в частности относящихся к областям компетенции ЮНЕСКО; и (iii) отдельные возможные направления деятельности, которыми могла бы заняться ЮНЕСКО. Обзор не претендует на исчерпывающее освещение вопросов, но охватывает требуемые крупные области и преимущественно опирается на всеобщие нормативные акты. Полный текст доклада можно получить в Секретариате Исполнительного совета, направив соответствующий запрос. На основании доклада можно

сделать главный вывод о том, что в указанных областях обеспечиваются значительные, хотя и неполные, гарантии защиты. Тем не менее любые попытки разработать новый правовой акт могут, наоборот, оказаться контрпродуктивными.

5. Анализ международной ситуации с обеспечением свободы выражения мнений показывает, что существует целый ряд международных актов, гарантирующих право на свободу выражения мнений, и большое число учреждений, занимающихся его осуществлением. Главным недостатком существующих международных актов является неопределенность оценки взаимосвязей между двумя равно важными аспектами основополагающего права человека на свободу выражения мнений, а именно: свободой информации и выражения мнений, с одной стороны, и свободой религиозных мнений и верований – с другой. В частности, необходимо дать параллельное разъяснение статуса таких понятий, как свобода печати и уважение религиозных убеждений и ценностей. Очевидно, нормативные акты ЮНЕСКО не помогут в решении этой проблемы. Во-первых, действия правительственных или межправительственных органов в отношении прессы противоречили бы сложившимся тенденциям правозащитного движения и международной основе защиты прав человека. Во-вторых, этой проблемой уже занимается целый ряд специализированных учреждений по правам человека. В-третьих, любой новый нормативный акт по этому вопросу может ослабить проводимую работу, добавляя еще один подход к той области, где уже существует много нормативных документов, включая конвенции и менее обязательные по своему характеру правовые акты, такие как декларации и постановления.

6. Что касается священных верований, то их косвенную защиту в рамках соблюдения прав верующих гарантируют положения о свободе выражения мнений и недискриминации, содержащиеся во всех основных правозащитных актах, а также нормы в области образования, закрепляющие права на воспитание своих детей и допускающие определенные ограничения свободы выражения мнений. Тем не менее во многих государствах и на международном уровне не обеспечивается защита верующих от попыток опровергнуть их веру и даже нанести им психологическую травму и оскорбление. Осуществление прав верующих необходимо сбалансировать с осуществлением прав на свободу печати и свободу художественного самовыражения¹.

7. Поскольку трактовка этих прав в контексте свободы выражения прессы и творческими работниками своих мнений о верованиях других лиц является непростым делом, практика применения многосторонних конвенций уже становится предметом постоянного анализа и толкования со стороны международных судов и комиссаров, наделенных надзорными полномочиями. Целый ряд учреждений уже сталкивается с затруднениями, пытаясь обеспечить определенную согласованность принимаемых решений. В этой связи разработка в ЮНЕСКО нового нормативного акта, повторяющего уже действующие и обязательные для большинства государств правовые документы, будет контрпродуктивной. Ведь любой новый документ и, возможно, новое толкование могут ослабить сложившуюся систему защиты.

8. Начиная с 1999 г. Комиссия по правам человека (которую в 2006 г. заменил Совет по правам человека) принимала резолюции, касающиеся «диффамации религий». В 2005 г. и в 2006 г. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на их основе приняла собственные резолюции. Тем не менее попытка принять на этой основе нормативный акт о

¹ Что касается писем, полученных Управлением Верховного комиссара, в которых выражается озабоченность по поводу опубликованного 30 сентября 2005 г. культурного приложения к датской газете «Юлландс-постен», то Верховный комиссар отметил, что необходимо изучить пути и средства адекватного решения вопроса о религиозной нетерпимости, соблюдая необходимый баланс между свободой выражения мнений и свободой религии. (Документ A/61/325, доклад Генерального секретаря на Генеральной Ассамблее 2006 г, озаглавленный «Борьба против диффамации религий»).

защите священных верований явно натолкнется на непреодолимые проблемы. Во-первых, по вопросу о том, что именно подразумевает «диффамация», отнюдь нет единства мнений. Очевидно, что широкое определение, в защиту которого выступает ряд стран, прямо противоречит свободе критики по поводу сложившейся социальной практики, нарушающей действующие нормы в области прав человека. Во-вторых, перспектива достижения согласия в отношении определения «религии» представляется весьма отдаленной. Государства, которые устанавливают для религиозных групп определенные преимущества (например, налоговые льготы) или обязательства (например, требование регистрации), испытывают большие затруднения при решении вопроса о том, какие группы являются «религиозными». В-третьих, в международных конвенциях о свободе выражения мнений говорится не только о свободе вероисповедания, но также и о свободе «мысли», «совести» и «мнений». Другими словами, атеисты, агностики и сторонники нерелигиозного гуманизма имеют одинаковые права на выражение своих взглядов, поэтому любое соглашение, касающееся только священных верований, будет противоречить основополагающим принципам соглашений о правах человека и недискриминации. Европейские и североамериканские, а также некоторые другие государства с крупными нерелигиозными меньшинствами, не смогут принять участия в этом начинании, причем реальным препятствием для этого будут не только их нынешние международные обязательства, но, во многих случаях, также и их конституции.

9. Наконец, еще один аспект состоит в том, что верующие не во всех случаях четко формулируют свои убеждения. Это относится ко многим, кто исповедует религию, особенно в странах, где неграмотность – нормальное явление. Касается это и нерелигиозных групп населения. Большинству из них редко приходилось четко формулировать основания для светских настроений и поведения.

10. После появления в Дании карикатур на пророка высказывалось предложение об установлении на международном уровне запрета на богохульство. Учитывая, что до настоящего времени в многокультурных государствах не удавалось найти приемлемых способов применения законов о богохульстве для защиты религиозных убеждений, представляется крайне маловероятным, что международное сообщество, отличающееся еще большим разнообразием, сумеет согласовать соответствующий международный свод норм. Крайне низка вероятность достижения согласия о том, какие священные верования подлежат защите, например, согласия между монотеистами и анимистами.

11. Таким образом, несмотря на возможные утверждения о пробелах в существующей и довольно внушительной системе международных договоров, нет никаких оснований считать, что новый нормативный акт о защите священных верований будет иметь больше шансов на успех. Международно-правовых норм о диффамации не существует, как нет и общего согласия в вопросах применения национальных норм о диффамации и богохульстве даже в системах внутреннего права, поэтому возможность согласования международно-правового режима остается весьма маловероятной. Теория права постепенно подходит к более четкому толкованию принятых правозащитных актов. Это еще раз заставляет говорить о том, что дополнительный международно-правовой акт может ослабить действующие нормы, внося путаницу в работу судов, опирающихся на уже существующие нормативные документы в области прав человека.

12. Наконец, хотя защита религиозных и культурных символов и относится к сфере компетенции ЮНЕСКО, это отнюдь не означает, что изменение существующей системы посредством нормативной деятельности целесообразно и будет эффективным. Определенные символы, ассоциируемые с некоторыми из упомянутых конвенций (эмблема Международного комитета «Голубого щита», эмблема всемирного наследия) обеспечивают визуальную идентификацию, помогая решать вопросы защиты соответствующих ценностей. Вместе с тем уважение к символам, получившим международный статус, обеспечивается по-разному и с неодинаковым успехом. В практической деятельности приходится опираться на повышение информированности и образование. Невозможно физически обеспечить контроль за использованием этих символов во всем мире и там, где нормы не соблюдаются, заставить

сделать это трудно, да и применяются они только в отношении тех государств, которые приняли соответствующие договорные обязательства. Представляется маловероятным, что та или иная новая нормативная система защиты религиозных ценностей преодолет эти трудности, поскольку главная проблема заключается в том, какие именно религиозные ценности должны получать статус охраняемых.

II. Предложения об усилении работы по обеспечению уважения религиозных и культурных ценностей всех людей и свободы выражения мнений

13. Рабочая группа приступила к критическому обзору нынешней деятельности, имея в виду ее дальнейшее усиление. При этом было вновь подтверждено, что основные принципы обзора не следует рассматривать в отрыве от усилий ЮНЕСКО по развитию диалога между культурами и цивилизациями, в том числе ее вклада в международную борьбу с терроризмом, где цель заключается в объединении разрозненных инициатив программных секторов и центральных служб ЮНЕСКО.

14. Дальнейшая работа в этом направлении должна получить развитие на основе сочетания действий во взаимосвязанных областях компетенции ЮНЕСКО (образование, естественные науки, коммуникация и культура), каждая из которых является важной платформой для содействия диалогу, взаимопониманию и терпимости. В этом же контексте ЮНЕСКО призвана использовать свои возможности для объединения усилий в рамках совместных инициатив, получающих поддержку Европейской комиссии и Совета Европы, работы по реализации положений доклада «Альянса цивилизаций», касающихся уважения религиозных убеждений, а также деятельности в связи с предстоящим провозглашением 2008 года Европейским годом по развитию диалога. Аналогичные усилия по укреплению оперативных партнерских связей с рядом региональных учреждений, включая АЛЕКСО, ИСЕСКО и МОК, будут предприняты в контексте соответствующей стратегии ЮНЕСКО.

15. Предварительные итоги обзора показывают, что одной из областей, где возможен прогресс, является четкое определение общих ценностей на международном уровне. Важно подчеркнуть, что необходимый для этого диалог между людьми различных вероисповеданий, придерживающихся различных мнений и занимающихся неодинаковой профессиональной деятельностью, не ослабляет и не ставит целью подвергнуть сомнению существующие священные верования его участников. Цель скорее заключается в создании условий для того, чтобы люди с разными, иногда диаметрально противоположными, убеждениями стали жить в гармонии друг с другом, опираясь на личные и общие ценности, и чтобы верующие и приверженцы разных убеждений стали лучше понимать друг друга.

16. Опираясь на уже проводимую межконфессиональную работу, ЮНЕСКО следует создать механизм консультаций с религиозными лидерами для четкого определения тех религиозных ценностей, по которым можно достичь согласия. В этом плане целесообразно придать новый импульс предыдущим разовым инициативам, в том числе в рамках Международной конференции богословов по вопросу об исламе и культурном наследии, организацией которой совместно занимались ЮНЕСКО, ИСЕСКО и ОИК, сумевшие привлечь к участию в ней ученых-исламистов, получивших международное признание. В эту работу следует вовлечь и экспертов по нерелигиозной этике, которые, представляя людей доброй воли, внесут прагматичные предложения по содействию терпимости и ненасилию. Государства с высокой долей светского населения может заинтересовать обсуждение вопроса о том, чтобы вовлечь в процесс конвергенции ценностей также и другие группы, придерживающиеся гуманитарных взглядов. Дополнительное развитие должен получить и тот вклад, который неправительственные организации и религиозные органы и средства информации вносят в пропаганду терпимости, уважения религиозных убеждений и свободы религий и убеждений. Дальнейшие усилия по четкому определению общих ценностей могут стать очередным важным шагом в решении проблемы современных межрелигиозных и межкультурных трений,

подогреваемых экстремизмом, терроризмом и продолжающимися международными конфликтами.

17. Таким образом, ЮНЕСКО следует и далее поощрять межконфессиональный диалог и расширять рамки программы, добиваясь от различных религиозных групп лучшего понимания тех аспектов, которые указывают на общность исповедуемых ими ценностей. Понимание других религий можно улучшить и благодаря более полному восприятию всего спектра разнообразных направлений в рамках основных религиозных течений. Например, в исламских сообществах, как правило, слабо разбираются в особенностях различных сект и течений ислама. В свою очередь, в среде христианства за его долгую историю возникло большое разнообразие теоретических и практических ответвлений. Лучшее понимание этих отличий поможет избавиться от опасных стереотипов. Используя Интернет, представители всех вероисповеданий и существующих в их среде мировоззренческих взглядов сегодня имеют возможность разъяснять свои убеждения и ценности. К сожалению, такую же возможность излагать неправомерные и опасные взгляды получают и всякого рода экстремисты и фанатики. В рамках программы УНИТВИН/кафедр ЮНЕСКО учреждена сеть кафедр УНИТВИН/ЮНЕСКО по межкультурному и межрелигиозному диалогу, в состав которой вошли университеты, получившие известность благодаря своей работе в области истории религии и активно участвующие в содействии межкультурному диалогу.

18. Государствам-членам следует и далее использовать возможности других программ ЮНЕСКО, уже вносящих вклад в уважение религиозных убеждений и ценностей и религиозных и культурных символов. В их число входят: «Память мира», Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества; представление заявок на включение в Список всемирного наследия объектов, имеющих ассоциативную ценность, и представление заявок на включение во Всемирную сеть биосферных заповедников территорий, которые могут включать в себя сакральные природные объекты.

19. С представителями местной и международной прессы необходимо провести консультации, в ходе которых, наряду с поддержкой свободы печати, следует подчеркнуть особенности нынешней ситуации, когда электронная почта и Интернет обеспечивают почти всеобщее и мгновенное распространение сведений об источнике новостей, и внести предложение к представителям прессы о включении в их внутренние редакционные нормы положения об учете возможной реакции в других странах на выпускаемые ими материалы, имея в виду вероятность беспорядков, угрожающих безопасности тех, кто посещает эти страны, а также консульских и дипломатических сотрудников, и возможные последствия для торговых отношений. При этом в редакционных решениях необходимо предусматривать меры для надлежащего освещения всех позиций по тому или иному вопросу. Крайне важное значение приобретает и оказание поддержки в становлении независимых средств информации. От всех международных неправительственных организаций, представляющих прессу, таких как Международная федерация журналистов, Всемирная газетная ассоциация, Международная федерация периодической печати, и таких опытных компаний в области средств информации, как Би-би-си (Соединенное Королевство) и НХК (Япония), либо от их объединений будут приветствоваться любые инициативы по разработке руководящих принципов, касающихся ответственного подхода к профессиональным обязанностям. С другой стороны, следует решительно пресекать всякие попытки навязывания или принудительного введения норм правительственными или межправительственными учреждениями.

20. Доступ к информации для всех является основным правом, которое следует отстаивать, опираясь на более эффективные и творческие подходы в духе равноправия, справедливости и взаимного уважения. Наряду с активными усилиями в поддержку свободы печати, ЮНЕСКО энергично продвигает и разрабатывает программы обмена и совместной производственной деятельности для журналистов, представляющих различные подходы к профессиональной культуре, о чем, в частности, свидетельствуют всеобъемлющие рекомендации о сотрудничестве со средствами массовой информации, сформулированные в Рабатской декларации 2005 г. (ЮНЕСКО и ИСЕСКО), а также предпринятое, совместно с Евро-

пейским союзом вещания, COPEAM и Фондом поддержки европейско-средиземноморского культурного диалога имени Анны Линд в Александрии, учреждение премии «Boundless» («Без границ») в области межкультурной и трансграничной журналистики, которая будет присуждаться журналистам за мультимедийные и вещательные программы в Европейско-Средиземноморском регионе. Эта инициатива усилит взаимное обогащение достижениями в сфере теории и практики журналистики и станет весьма действенным средством повышения взаимоуважения и взаимопонимания.

21. В сфере образования дополнительные усилия можно направить на поощрение многонациональных и многоконфессиональных контактов между детьми в рамках их школьных программ и между взрослыми в рамках программ непрерывного образования с уделением особого внимания умению понимать друг друга. Более видное место займут вопросы образования в духе ценностей наследия. Дополнительные стимулы могут быть предусмотрены для преподавания и исследования различных религиозных течений.

22. В докладе *Группы высокого уровня по «Альянсу цивилизаций»*, представленном в ноябре 2006 г. в Стамбуле, было подчеркнуто, что проблемы, касающиеся культурных аспектов, должны занимать центральное место в международной и национальной повестке дня по вопросам политики. В письме к новому Генеральному секретарю ООН от 5 февраля 2006 г. Генеральный директор заявил о решимости ЮНЕСКО активно участвовать вместе со всеми партнерскими учреждениями в выполнении рекомендаций этого доклада. ЮНЕСКО упоминается в нем в качестве первоочередного партнера, особенно в плане поощрения культурного разнообразия и качественного образования для всех (образование в области прав человека, обновление школьных учебников и учебных планов, оказание содействия в реформе образовательных систем и т.д.).

23. Сейчас, когда для всей системы Организации Объединенных Наций предложен новый комплексный подход, эта первоочередная задача, поставленная в докладе по *«Альянсу цивилизаций»*, дает возможность претворить на практике принцип сотрудничества на основе взаимодополняющих аспектов нашей работы. Для решения этой задачи Генеральный директор учредил целевую группу, которой поручено координировать и направлять все усилия Организации в области диалога между цивилизациями, культурами и народами, добиваясь их прочного закрепления в рамках динамичного процесса, намеченного в рекомендациях Группы высокого уровня.

24. Наряду с этим необходимо поддерживать диалог с другими международными и региональными учреждениями, действующими в этой области. ЮНЕСКО планирует организовать межучрежденческую консультацию по этому вопросу после того, как будут сформулированы новая стратегия и новаторские предложения. В предложениях о дальнейшей работе пристальное внимание будет уделено тем регионам, где она велась недостаточно энергично, в частности в странах Латинской Америки и странах Карибского бассейна.

III. Опыт использования новых форм деятельности

25. С самого начала рабочая группа признавала необходимость выдвижения новых идей, чтобы использовать для работы с гражданским обществом не применявшиеся ранее подходы; вместо созыва очередной крупной конференции необходимо изыскать пути для охвата всех без исключения людей и устранения всяких сомнений. Именно этой цели подчинено создание сети по *«укреплению потенциала мира»*.

26. Глобальный форум по *укреплению потенциала мира*, совместно организованный ЮНЕСКО и правительством Индонезии в январе 2007 г. (Бали, Индонезия), является наиболее наглядным примером тех новых форм деятельности, с помощью которых Организация может заниматься решением вопросов межкультурного диалога, взаимопонимания и терпимости, используя коммуникационно-информационные средства. Учитывая, что новый глобальный «медийный ландшафт» складывается под влиянием традиционного теле- и радио-

вещания при увеличивающейся роли Интернета, оказывая громадное воздействие на наш мир, а также что объединение усилий местных, региональных и глобальных средств информации может играть важную роль в определении социальной и политической повесток дня на всех уровнях, ЮНЕСКО разработала принципы сети по укреплению потенциала мира, в которой новые медийные средства применялись бы для объединения людей всего мира и тем самым для расширения возможностей культурного самовыражения, ознакомления с жизнью друг друга и «другого человека», а также обеспечения взаимопонимания и терпимости. Создание этой сети направлено на содействие разработке совокупности платформ для таких направлений деятельности, как формирование цифровых сетевых систем, способных распространять подготовленные на местном уровне материалы по всему миру, используя спутники и национальные вещательные филиалы, компании кабельного телевидения, абонентские системы, Интернет и другие новые средства информации; целевое программирование для любых возрастов, с уделением особого внимания молодежным группам, относящимся к различным слоям общества, по широкому спектру тем, начиная с конфессионально-религиозных и заканчивая здравоохранением, устойчивым развитием, искусством, культурой и обеспечением мира; системная поддержка местных, независимых производителей и разработчиков содержания; обучение молодых продюсеров навыкам использования цифровых технологий; организация исследований и разработок по всем аспектам сети по укреплению потенциала мира. Сеть будет опираться на партнерские связи, причем жизнеспособная предпринимательская модель, гарантирующая свою собственную устойчивость, обеспечит независимость от конкретных доноров.

27. В ходе *Глобального форума* на Бали была принята декларация «Дух Бали», в которой четко изложена задача этой сети: «Мы, участники *Глобального форума по укреплению потенциала мира – Строительство мира на основе коммуникации и информации* (Бали, 21-23 января 2007 г.), ... призываем ЮНЕСКО изучить дальнейшие пути создания инновационного механизма по содействию миру с использованием средств информации и ИКТ. Такой механизм должен быть открытым для всех, предусматривать широкое участие заинтересованных сторон и взаимодействие. Он должен обеспечивать включение в свою работу молодежи всего мира, не оставляя никого забытым, гарантировать свободу выражения мнений и помогать нам лучше уяснить наше место в мире. Он должен использовать возможности Интернета, а также кинематографии, радио и телевидения и применять все возможные системы распространения информации, в том числе вещание в эфире, онлайн-средства, беспроводную и спутниковую связь».

28. Дальнейшее развитие Сети по *укреплению потенциала мира* будет проходить в рамках двухлетнего периода исследований и разработок, на основе которых Сеть по укреплению потенциала мира станет глобальной платформой для практической реализации инициатив в сфере миростроительства с использованием средств информации и ИКТ. Содержание материалов будет ориентировано на принятие конкретных мер по примирению и предупреждению конфликтов, более полное уяснение культурных аспектов и расширение возможностей для самовыражения. Будут рассмотрены все форматы содержания, начиная с радио и видео и завершая интерактивными форматами и средствами Интернета, а также беспроводные технологии, в том числе подкаст и мобильная телефонная связь. Пилотный этап будет включать и ряд инициатив по обучению, каждая из которых ориентирована на выпуск конкретных трансграничных программ. На этом этапе будет задействована низкозатратная редакционно-управленческая структура, основу которой составят существующие органы и организации, а также консультативный совет из представителей широкого круга заинтересованных сторон.

IV. Предлагаемый проект решения

29. В свете вышеизложенного Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Исполнительный совет,

1. **ссылаясь** на резолюцию 33 С/49 и решение 174 EX/46,
2. **рассмотрев** документ 176 EX/23,
3. **принимает к сведению** подготовленную подборку и всестороннее изучение всех существующих соответствующих международных актов по вопросу уважения свободы выражения мнений и уважения священных верований и ценностей, религиозных и культурных символов, а также ход работы по осуществлению плана действий, касающегося диалога между цивилизациями, культурами и народами;
4. **признает** сложность и многоплановый характер этого вопроса, а также необходимость укрепления ведущей роли ЮНЕСКО в деле пропаганды содействия диалогу между культурами и народами на основе междисциплинарного и координированного подхода в рамках ЮНЕСКО;
5. **предлагает** Генеральному директору представить на 179-й сессии Совета доклад о реализации инновационных механизмов деятельности, включая создание Сети по укреплению потенциала мира, в целях углубления взаимопонимания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Решение 174 EX/46

Уважение свободы выражения мнений и уважение священных верований и ценностей, а также религиозных и культурных символов (174 EX/42 и 174 EX/48 Part II)

Исполнительный совет,

1. **напоминая** о соответствующих аспектах мандата ЮНЕСКО, изложенных в ее Уставе,
2. **напоминая также** о резолюции 33 C/49 Генеральной конференции, касающейся злоупотребления религиозными символами и изречениями,
3. **рассмотрев** документ 174 EX/42,
4. **вновь подтверждая** международные акты, защищающие свободу выражения мнений и свободу мысли, совести и религии,
5. **вновь подтверждая** также приверженность ЮНЕСКО уважению свободы выражения мнений и уважению религиозных верований и религиозных символов,
6. **подчеркивая**, что средства информации могут играть важную роль в пропаганде терпимости, уважения религий и убеждений и свободы религий и убеждений,
7. **поддерживая** осуществление свободы выражения мнений в духе взаимного уважения и взаимопонимания, настоятельно призывает к взаимному уважению культурного разнообразия, религиозных верований и религиозных символов;
8. **просит** Генерального директора укрепить программы и мероприятия ЮНЕСКО в областях ее компетенции с целью выполнения ее обязательств в том, что касается взаимопонимания и уважения религиозных и культурных ценностей всех народов, а также свободы выражения мнений;
9. **просит также** Генерального директора ускорить осуществление плана действий, касающегося диалога между цивилизациями, культурами и народами, с целью создания культуры мира и культуры, позволяющей жить вместе;
10. **просит далее** Генерального директора подготовить подборку и провести всестороннее изучение всех существующих соответствующих международных актов и предложить доступные для ЮНЕСКО средства и формы деятельности в целях укрепления взаимопонимания для преодоления все еще широко распространенного незнания образа жизни друг друга, а также ради содействия обеспечению мира, терпимости и диалога между цивилизациями, культурами, народами и религиями;
11. **предлагает** Генеральному директору представить Исполнительному совету на его 176-й сессии доклад по данному вопросу.